



AGREEMENT BETWEEN THE GOVERNMENT OF CANADA AND THE GOVERNMENT OF MALAYSIA FOR THE TRAINING IN CANADA OF PERSONNEL OF THE ARMED FORCES OF THE GOVERNMENT OF MALAYSIA

The Government of Canada and the Government of Malaysia, hereinafter referred to as Canada and Malaysia respectively.

Considering that Malaysia has requested Canada to provide training in Canada for personnel of the armed forces of Malaysia;
Have agreed as follows:

ARTICLE 1

Definitions

In this Agreement

- (a) "trainee" means a member of the armed forces of Malaysia who has been authorized by his government to undergo training in Canada with the Canadian Forces and who has been accepted by Canada for training;
- (b) "training" means the military training prescribed by the Chief of the Defence Staff of the Canadian Forces.

ARTICLE 2

Training and Costs

Subject to the terms and conditions of this Agreement, Canada shall provide training in Canada for trainees in such numbers as may from time to time be agreed upon by the appropriate authorities of Malaysia and Canada.

ARTICLE 3

Costs shall be borne as follows:

- (a) Canada shall bear the cost of:
 - (i) the allowances mentioned in sub-paragraph (b) of article 4,
 - (ii) tuition, clothing and equipment required for training, and all other training costs,
 - (iii) rations and quarters,
 - (iv) duty travel in Canada,
 - (v) and administration, including routine medical and dental care.
- (b) Malaysia shall bear the cost of:
 - (i) the pay and allowances mentioned in sub-paragraph (a) of Article 4,
 - (ii) return commercial transportation between Malaysia and Canada including all in transit costs,
 - (iii) major medical care relating to serious injury and illness and major dental care.

ARTICLE 4

Pay and Allowances

Trainees during their period of training in Canada shall be paid as follows:

- (a) Malaysia shall issue to the credit of each trainee in Malaysia such pay and allowances, according to his rank, as he may be entitled to